Deloitte.

Deloitte
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 96 35 56
Imaneq 33, 6.-7. etage
Postboks 20
3900 Nuuk

Telefon +299 321511
Telefax +299 322711
www.deloitte.dk

Mittarfeqarfiit

2017-imi ukiumut naatsorsuutinut kukkunersiuisut oqaaseqaataat

Indholdsfortegnelse

	Side
1. Revision af årsregnskabet	314
1.1 Årsregnskabet	314
1.2 Risikovurdering og revisionsstrategi	314
1.3 Revision af forretningsgange og interne kontroller	315
1.3.1 Generelle it-kontroller	315
1.3.2 Drøftelser med direktionen om risikoen for besvigelser	315
1.3.3 Fuldmagtsforhold	316
1.4 Forhold af væsentlig betydning for vurdering af årsregnskabet	316
1.4.1 Forretningsgange og interne kontroller	316
1.4.2 Indtægter vedr. ETOPS-åbninger	317
1.4.3 Miljømæssige forpligtelser vedr. retablering	318
1.4.4 Værdiansættelse af anlægsaktiver	318
2. Kommentarer til årsregnskabet	319
2.1 Resultatopgørelsen	320
2.2 Balancen	322
3. Øvrige oplysninger	326
3.1 Ledelsens regnskabserklæring og ikke-korrigerede fejl i årsregnskabet	326
3.2 Overholdelse af bogføringsloven	326
3.3 Rådgivnings- og assistanceopgaver	326
4. Konklusion på den udførte revision	327
4.1 Konklusion på den udførte revision	327
5. Revisionens formål og omfang samt ansvarsfordeling	327

2017-imi ukiumut naatsorsuutinut kukkunersiuisut oqaaseqaataat

1. Ukiumut naatsorsuutit kukkunersiorneqarnerat

1.1 Ukiumut naatsorsuutit

Mittarfeqarfinni ukiumut 2016-imut naatsorsuutit aqutsisunit saqqummiiunneqartut kukkunersiornerat naammassivarput. Ukiumut naatsorsuutit ima inerneqarput:

	2017 t.kr.	2016 t.kr.
Angusat	(37.732)	(22.069)
Pigisat nalillit	1.508.060	1.493.058
Nammineq aningaasaatit	1.373.481	1.417.676

1.2 Aarlerinaatit nalilernerat kukkunersiuinermilu periuseq

Kukkunersiuneq ingerlanneqarpoq uagut nammineq kukkunersiuinermik periuseq suliarisimasarput malillugu. Kukkunersiuinermik periutsip qulakkiissavaa niuernikkut allaffissornikkullu ingerlatat ajunaarutaasinnaasut ukiumut naatsorsuutinut sunniuteqarsinnaasut misissoqqissaarnissaat.

Suliffeqarfiup aqutsisuinik oqaloqateqartarnerput aamma suliffeqarfiup suliaanik sammisaannillu ilisimasaqarnerput aallaavigalugit, 2017-imi kukkunersiuinermik pilersaarusiornitsinni ingerlatsinitsinnilu naatsorsuutini kukkunernik malunnaatilinnik pilersitsisinnaasut aarlerinaatit tulliuttut maluginarpavut:

- Sanaartukkatigut ingerlatanik naliliineq, tassunga ilanngullugu nalikilliliinissamut pisariaqartitsinerup nalilersorneqarnera
- Ilaasunut mittarfeqarnermullu akitsuutit katersornerat akiligassiissutiginerallu

Taakkuttaaq aallaavigalugit naatsorsuutini immikkoortut suliassaqarfiillu makku kukkunersiuinermi sukumiisumik sammineqarput:

- Pigisat tigussaasut
- Nioqqutissat uninngasuutigineqartut
- Tuniniaanermit pissat
- Akissarsianut akissaasersuutinullu aningaasartuutit
- Pilersuisunut akiitsut

Sammisani allani ukiumut naatsorsuutini kukkusoqarsinnaanera nalinginnaasutut nalilerneqarpoq taamaattumik kukkunersiuineq annikinnerusimalluni.

1.3 Suleriaatsinik suliffeqarfimmilu nakkutilleeriaatsinik kukkunersiuineq

Kukkunersiuinermi ingerlatsivimmi nalunaarsueriaatsit, suleriaatsit suliffeqarfimmilu nakkutilleeriaatsit isumannaatsumik ingerlanneqarnerat aamma nalilerneqarput. Taassauma siunertaraa, ukiumut naatsorsuutinik saqqummiussinermi tunngaviit eqqortuunerat, uppernassuseqarnerat aamma piffissaq eqqorlugu naatsorsuuserinermik ingerlatsisoqartarnera qulakkeerneqarnera.

Suleriaatsit nakkutilleeriaatsillu suliffeqarfimmi atorneqartut iluanni immikkut aarlerinaataasinnaasut makkuusut nalilerpavut:

- Aningaasat tigoriaannaat
- Akissarsiat akissaatersuutillu allaffissornermi suliarineqarnerat
- Akiligassiineq aamma akiitsulinnut malitseqartitsineq
- Aningaasartuutinik naatsorsuuserineq aamma pilersuisunut akiitsut naligiissinnerat
- Sanaartornermut aningaasaliinerit Namminersorlutik Oqartussat sanaartugassanut aningaasalissutaannit taperneqartut

1.3.1 IT-mik nakkutilliissutit nalinginnaasut

Kukkunersiuinermut atatillugu ingerlatsivimmi it-mik nakkutilliissutit nalinginnaasut misissorpavut.

IT-mik nakkutilliissutit nalinginnaasut tassaapput, ingerlatsivimmi it-mik atortuni pingaarnerni nakkutilliinerit aqutsisunit pilersinneqarsimasut, it-mik atuineq nakkutigilluakkamik aamma isumannaatsumik ingerlasinnaanera siunertaralugu, aamma taamaaliornikkut it-mik tunngaveqarluni niuernikkut ingerlatseriaatsini paasissutissanik passussineq uppernassusilik tapersersorneqarsinnaaqqullugu.

ERP-mik aaqqissuussamik nutaamik atulersitsinerup nassatarisaanik 2017-imi nakkutilliinerit pilersaarusioriikkat atorneqannginnissaat toqqarneqarsimavoq.

IT-mik nakkutilliissutit nalinginnaasut 2018-imi ukiumut naatsorsuutit kukkunersiorneqarnerannut atasumik nakkutilliiffigineqarput.

1.3.2 Peqquserluttoqarsinnaanera pillugu qullersaqarfimmik oqaloqateqarneq

Kukkunersiuinermik pilersaarusiornitsinnut atatillugu ingerlatsivimmi qullersaqarfik peqquserluttoqarsinnaanera pillugu apeqquteqarfigaarput.

Qullersaqarfiup ilisimatippaatigut namminneq naliliinertik naapertorlugu peqquserluttoqarsimasinnaanera qularnartoq ingerlatsivik pitsaasumik nakkutilleeriaaseqarmat, ukiumut

naatsorsuutit kukkunernik malunnaatilinnik imaqarsinnaanerannik pinngitsoortitsisunik, taassumalu iluani naatsor-suinermi uukapaatitsiniarluni suliffeqarfiullu pigisaannik atornerluiniarluni kukkusumik paasissutis-siinerup pinngitsoornissaamik qulakkeerisoqartartoq.

Qullersaqarfik aamma nalunaarpoq peqquserlunniarnernik ilisimasaqaratik imaluunniit peqquserlussimasinnaasunik maannakkut misissuinernik ingerlatsisoqanngitsoq. Kukkunersiuinitsinni peqquserlunniarnerup kingunerisinnaasaanik naatsorsuutini kukkunernik nassaarsimannginnerput nalunaarutigaarput.

1.3.3 Piginnaassusiligaanermut tunngasut

Aningaasat tigoriaannaat kukkunersiorneqarnerannut atatillugu, ingerlatsiviup aningaaserivimmi attaveqarfigisaani paasissutissaatai pissarsiarivagut. 2016-imi kukkunersiuinitsinni paasivarput ingerlatsivimmi siornatigut sulisuusimasut marluk, ingerlatsiviup aningaaseriviani piginnaassusiligaanermut suli allagartaqartut.

Tamanna 2017-imi aaqqiiffigineqarpoq aamma suliffeqarfimmi piginnaassusiligaanermut allagartallit pillugit maanna oqaaseqaateqarnissaq pissutissaqanngilaq.

1.4 Ukiumoortumik naatsorsuutinik naliliinermi pissutsit pingaarutillit

Kukkunersiuinermi pissutsit pingaarutillit nalilerneranni qullersaqarfiup ukiumut nalunaarummik naliliinerannut taasassaqarpoq.

1.4.1 Suleriaatsit aamma namminerisamik nakkutilliinerit

Suleriaatsit aamma namminerisamik nakkutilliinerit ilaatigut siunertaraat, kukkunerit amigaatillu piaarinaatsoornikkut piaaraluniluunniit iliuuserisat pinngitsoortinnissaannut qulakkeerinninnissaq, ilaatigut sulisut tapersersorumallugit – taakkununnga minnerunngitsumik sulisut nutaat ilanngullugit – allaffissornermik suliassanik ingerlatsineranni.

2016-imi innersuussutigaarput ERP-mik aaqqissuussamik nutaamik atulersitsinermut atatillugu nakkutilliinerit pisariaqartut pilersinneqarnissaat pingaartinneqartariaqartoq, soorlu nakkutilliinermut illersorneqarsinnaasumut tapertaasussanik pisinnaassutsimik aamma piginnaasanik pisariaqartunik pissarsiniarnissaq pingaartinneqaqqullugu.

Tassunga atatillugu allaffissornermi ingerlatseriaatsit aamma nammineq nakkutilliinermik ingerlatseriaatsit arlalippassuit allaaserisatut suliarineqarsimapput.

Taamaattoq kukkunersiuinermi paasivarput, nakkutilliinerit tamakkua arlalippassuit ingerlanneqarsimanngitsut – imaluunniit naammaginartumik pitsaassusilimmik

ingerlanneqarsimanngitsut – ukiup ingerlanerani aamma ukiup suliffiusup naammassineqarneranut atatillugu.

Tamatuma saniatigut paasinarpoq, nakkutilliinermik ingerlatsinerup nakkutigineqarnera naammavissimanngitsoq.

Naatsorsuutinik suliaqarnermi atugassat pitsaassusiannik ingerlaavartumik qulakkeerinninnerup amigaataanerata kingunerai, suliffeqarfimmi annermik sulisariaqarneq, nakkutilliilluni suliassat ilarparujussui piffissamut sivisunermut attuumassuteqarmata, ukiup ingerlanerani ingerlaavartumik nakkutilliinernik suliaqartarnikkut pinngitsoorneqarsinnaasunik.

Aamma isumaqarpoq uagut kukkunersiuinermik ingerlatsinerput misileraalluni misissuinernik tunngaveqartissinnaanngikkipput, kisianni inissitsitikkat ataasiakkaat misileraaffigalugit ingerlatsisariaqarluta, sulinermik ilungersunarnerusumik kinguneqartumik.
Ukiumut naalunaarusiamut atatillugu naammattumik uppernarsaatissaannik pissarsiniarneq pitsaassutsimillu qulakkeerinninneq immikkut ittumik suliniarnermik kinguneqarpoq. 2016-imut sanilliullugu kukkunersiuineq pitsaanerusumik sivikinnerusumillu aamma ingerlanneqarsinnaasimagaluarpoq.

1.4.2 ETOPS-inik ammaanernut atatillugu isertitat

Isumannaallisaanermik piumasaqaat pissutigalugu timmisartuutileqatigiiffiit marlunnik motoorilinnik ingerlatsisut timmisartuussinerminnut atatillugu ajornartoornermi mittarfimmik nalunaaruteqartussaatitaapput. Mittarfeqarfiit ammasarfiit nalinginnaasut avataatigut ajornartoornermi mittarfittut nalunaarutigineqartillugu timmisartuutileqatigiiffik ammaaneq pillugu akiligassinneqarsinnaavoq. Siornatigut timmisartuutileqatigiiffiit akiligassamik apeqquteqaataannik aatsaat pissarsisoqartillugu akiligassiisoqartarpoq, paasissutissanik pissarsisinnaannginneq pissutigalugu, taamaattumillu ukiut siuliini akeqanngitsumik sullitat kisitsisaatigineqarsimagatik.

Juuni 2014 Mittarfeqarfiit Globalog peqataaffiigilerpaa. Globalog, timmisartuutileqatigiiffiit angallannermut pilersaarutaat pillugit paasissutissanik katersinermik immikkut piginnaanngorsarsimavoq, taakkununnga ilanngullugit ajornartoornermi mittarfinnik atuineq. ETOPS-ammaaneq pillugu akitsuutit, Globalogip Mittarfeqarfiit sinnerlugit timmisartuutileqatigiiffinnut akileeqqusissutit ingerlatsineranik suliaqarpoq.

Nunat tamalaat akornanni timmisartortitsinermik suliassaqarfimmi kattuffissuaq, IATA, ilaasortaminut allagaqaasiorsimavoq Mittarfeqarfiit akileeqqusissutinik nassiussisarnerannik qulalersitsiniaasumik. Aqutsisut Trafikstyrelsemik oqaloqateqarsimapput, sammisami Mittarfeqarfik taperserneqarluni isumannaallisaanermi piumasaatit timmisartuutileqatigiiffinnit pisussaaffigineqartut pineqarmata, aqutsisut naliliipput akiligassiisarneq naapertuuttuusoq.

Isumaqatigiinniarnerit 2017-imi ingerlaqqipput – aamma pineqartoq pillugu suli aalajangiussamik isumaqatigiittoqanngilaq.

Globalogip ETOPS-ammaaneq pillugu akitsuutinik akileeqqusissutai pillugit aqutsisunit mianersortumik pissat naatsorsorneqarsimapput. Akiitsullit suli akiliisimanngitsut akiliinissaminnilluunniit nalunaaruteqarsimanngitsut akiligassaat 100 %-imik annaasaqaataassussatut inissinneqassasut aallaavi-gineqarput.

Tassannga naatsorsuuserinermik suliaq isumaqatigaarput aamma annaasaqaatitut illuartitsinermik naliliinerup tunuliaqutai eqqarsarluarnermik tunngaveqartutut isigaavut, annaasanik matussusiilluarsinnaasutut.

1.4.3 Avatangiisinut pisussaaffiit nunaminertat pissusitoqaannut uterteqqinnerannut tunngasut

Sumiiffinni assigiinngitsuni Mittarfeqarfiit sulianik ingerlatsipput tamaani illuutit sanaartukkallu siunissami matuneqavissinnaallutik Namminersorlutik Oqartussanit taamannak aalajangiiffigineqarsimappata. Kalaallit Nunaanni nunaminertanik atuisinnaanermut inatsit naapertorlugu, nunaminertanik atuisut qimatsinerminni sumiiffik qimatartik salissimassavaat nunaminertarlu pissusitoqaannut uterteqqinneqassalluni. Mittarfeqarfiit angusat aallaavigalugit ingerlatsivittut Namminersorlutik Oqartussat ataanni inissisimammat, aqutsisut naliliinerat naapertorlugu piginnittussaatitaasut tassaapput Namminersorlutik Oqartussat, taamaattumillu tassunga pisussaaffik Mittarfeqarfimmiigani.

Tamanna tunuliaqutaralugu Mittarfeqarfiit ukiumut naatsorsuutaani pisussaaffiit naatsorsorneqanngillat imaluunniit ilisimatitsissutigineqanngillat. Pingaaruteqarpoq tamanna maluginiassallugu, suliffeqarfiup sanaartukkatigut pigisaasa nalingannik naliliinermi, tassunga soorunami ilanngullugit mittarfiit nalingannik il.il. inissiineq.

1.4.4 Sanaartukkatut pigisat nalingannik inissiineq

Mittarfeqarfiit ulluinnarni sulinermi akiligassanik tunngaveqarluni naatsorsuuserinermi periuseqarpoq, kisianni ukiumoortumik naatsorsuutit saqqummiunneqartarput aningaasartuutinik tunngaveqarluni naatsorsuuserinermik periuseqarluni. Periutsit taakkua assigiinngissutaat pingaarneq sanaartukkatigut aningaasaliissutinik passussinermut tunngassuteqarpoq, akiligassat aallaavigalugit naatsorsuuserinermi piffissaq pissarsiffiusoq akiligassatut nalunaarsorneqartarluni, aningaasartuutilli aallaavigalugit naatsorsuuserinermi sanaartukkatigut aningaasaliissutit naatsorsuutinik aallartitsisarlutik, pigisallu ataasiakkaat aserfallakkiartornerat ilutigalugu nalikilliliivigineqariartulersarlutik.

Mittarfeqarfiit ingerlatsinermini akigititanut politikki atukkani naapertorlugu, sanaartukkatigut pigisani ernialersinnaanngilai aamma nalikillisinnaanngilai. Tamanna isumaqarpiarpoq pisigat nalingi - ingerlatsivimmit immikkoortikkaanni – qaffasippallaamik naleqartinneqartut.

Taamaattoq Mittarfeqarfiit Namminersorlutik Oqartussat inatsisaata ilaanniinnera pissutigalugu, Mittarfeqarfiup pigisaasa ilai akileraarutinit akilersugaapput – soorlu nutaatut aamma aningaasaliiffigineqaqqittut aningaasaleeriaaseq taanna malillugu pissarsiarineqartartut.

Namminersorlutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat pillugu nalunaarut naapertorlugu, sanaartukkatigut pigisanik nalikilliliinerit ingerlanneqassapput, nalikilliliineq qaangiutilertortuunngippat.

Ulloq naatsorsuuseriffik nalikilliliinissamik pisariaqartitsineq taanna, aqutsisunit naliliiffigineqarsimanngilaq, ilanngullugu nunap naqqanik allanngortoqarneranut tunngasuni (nunami qeriuaannartumi allannguutit) aamma/imaluunniit timmisartoqarfiit allanngornerisa kingunerinik.

Taamaattumik uagut aalajangerpugut, ukiumut naatsorsuutini kukkunersiuisutut makkuninnga oqaaseqaateqassalluta:

"Sanaartukkatigut pigisanik naliliinermi aamma taakkuninnga nalikilliliinerit ingerlanneqarput una siunertaralugu, ingerlatsiviup nukissanik atuineranik ersersitsiniaanermut takussutissatut, sanaartukkatigut pigisat ernialerneqarsinnaanerannut aamma nalikilliliiffigineqarsinnaanerannut periarfissat eqqarsaatiginagit, Aningaasanut inatsit aqqutigalugu aningaasaliissutissat pissarsiarineqartarnerat pissutigalugu.

Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitatut ingerlasut pillugit nalunaarut naapertorlugu, sanaartukkatigut pigisat nalikillilerneqartassapput pigisap nalinga aallaavigalugu, sanaartukkatigut pigisaq akimigut nalikillippat – aamma nalikilliliineq qaangiutilertortuunngippat.

Ulloq 31.12.2017, aqutsisut naatsorsuutini nalillit inissitsiterneqarsimasut nalikillisariaqarnerannik pisariaqartitsinermut tunngavissanik uppernarsaatissaqarsimanngillat, nunap allanngornerata kinguneranik mittarfiit akornuserneqarsimanerinut tunngassuteqartuni - imaluunniit Kalaallit Nunaanni mittarfeqarfinnik allanngortiterinissamik pilersaarusiortoqarnerata kingunerinik.

Taamaattumik sanaartukkatigut pigisat, soorlu Kangerlussuarmi mittarfiit, inissiivissat il.il. katillugit 290 mio.kr.-inik nalilerneqarnerat uagut nangaassuteqarpugut."

2. Ukiumoortumik naatsorsuutit pillugit oqaaseqaatit

Immikkoortup imarai naatsorsuutini inissitsitikkanik ataasiakkaanik nakkutilliinitsinnit paasisavut. Naatsorsuutini inissitsikkat taakku immikkoortumi matumani ilaanngitsut kukkunersiuisutut oqaaseqaasiornissamut tunngavissiisimanngillat.

2.1 Angusat nalunaarsornerat

Kaaviiaartitat aamma nioqqutissanik atuineq
Kaaviiaartitat nioqqutissanillu atuinerup eqqortumik piffissalersorneqarnerat nakkutilliivigiumallugu misissugassanik tigusisarluni misissuiffigineqartarput. Kaaviiaartitat isumaqatigiissutinik tunngavillit isumaqatigiissummi tunngavik naapertorlugu ingerlanneqarnerat misiliutinik tigusisarluni nakkutilliivigineqarput.

Ilanngullugu ukiunut siusinnerusunut sanilliussilluni ineriartornermik missingersuutillu misissoqqissaarnerannik ingerlatsinermik suliat pissarsiariniarsimavagut, taassuma iluani matussusiisinnaassutsimik misiliut.

Hotelinit isertitanik kukkunersiuinitsinni maluginiarparput, kaaviiaartitat, nioqqutissat atukkat aamma Narsarsuarmi Kangerlussuarmilu ineeqqat atorneqartut pillugit nakkutilliinernik amerlasuunik ingerlatsisoqartartoq, taakkuali uppernarsaaserneqarneq ajorput, tamanna uagut naammaginngilarput. Taamaattumik siunissami nakkutilliinerit uppernarsaaserneqartarnissaat innersuussutigaarput.

Ilanngullugu innersuussutigiumavarput, hotelimi allaffissornermik aaqqissuussineq atorneqartoq Picasso aamma finansip akornanni qaammatikkuutaartumik naleqqatigiissaarisoqartassasoq.

Kaaviiaartitat aamma nioqqutissat atukkat, ikummatissamik tunisamut tunngassuteqartup kukkunersiorneqartarnerat ukiut siuliini matussusiisinnaassutsimik paasiniaanertut ingerlanneqartarpoq. Ukioq manna aqutsisut matussusiisinnaassutsip ataqatigiinnera pillugu nassuiaasinnaasimanngillat, taassuma paarlattuanik ikummatissamik kaaviiaartitsineq kukkunersiorsimavarput – aamma nioqqutissat atukkat. Suliaq taanna oqaaseqaateqarnissamut tunngaviissiinngilaq, kisianni siunissamut innersuussutigissavarput ingerlaavartumik nakkutilliinermik ingerlatsisoqartaqqullugu, kukkuniusinnaasut suussusersiniarlugit.

Taassuma saniatigut kukkunersiuineq oqaaseqaasiornissamut tunngavissiinngilaq.

Sulisoqarnermut aningaasartuutit
Ukiup ingerlanerani akissarsisitsisarnermi suleriaatsit misissuiffigisarsimavagut soorlu aamma ukiumut naatsorsuutinik saqqummiussinermut atatillugu, naatsorsuuserinermit, akissarsialerinermi suleriaatsinik Akileraartarnermullu Qullersaqarfimmut nalunaarusiaasartut akornanni

oqimaaqatigiissitserit pillugit paasissutissanik aallersimavugut, aamma akissarsiat allagartaat, atorfiit pillugit isumaqatigiissutit aamma akissarsiassat pillugit isumaqatigiissutit aallaavigalugit akissarsiat tunniunneqartut misissuiffigisimagivut.

Aningaasaqarnermut aqutsissut, akissarsialerineq aamma nalunaaruteqartarnermut aqutsissut Sulinal akornanni ingerlaavartumik naleqqatigiissinneqarnerannik suliaqartoqarsimanngilaq. 2017-imi ukiup naaneranut atatillugu naatsorsuuserinermi naleqqatigiissitsinermi aqutsisunut ikiuuppugut. Suliami tassani nikingassut 789 t.kr.-inik annertussusilik paasivarput, akissarsiatut akiitsut naatsorsuuserinermik ingerlatsiffiusimasut aamma akissarsialerinermi akiitsutut nalunaarsorneqarsimasut akornanniittut aamma kingorna Sulinalimut akilerneqarsimasut. Taamaattumik taanna kukkunertut aaqqinneqarsimanngitsutut nalunaarsukkani ilanngunneqarpoq. Aaqqissuussinermit toqqaannartumik Sulinalimut aningaasat akiitsorineqartut pillugit nalunaarsukkat aqutsisunit saqqummiunneqarsinnaasimanngillat. Paarlattuanik akissarsiat naligiisinneqarnerat 2018-imi akiliutigineqartut tunuliaqutaralugit ingerlanneqarpoq. Ulloq 31. decemberi 2017 akiitsutut saqqummiunneqartut saqqummiunneqartut akuersaarpagut, taakkua kingorna tassaarpiartut akilerneqartut, malugeqqussavarpulli kingorna taakkua allannguuteqarsinnaanerat. Nalilinngilarput allannguutaasinnaasut taakku kukkunernik malunnaatilinnik kinguneqarsinnaanerat.

Aqutsisut isumaqatigiissuteqarfigineqarput aningaasaqarnermut aqutsissut, akissarsialerineq aamma nalunaaruteqartarnermut aqutsissutip Sulinal akornanni naligiissitsilluni suliaqarnermi ikiuuttarnissarput – aamma 2018-ip ingerlanerani suliassaq kingumut Mittarfeqarfinni sulisunut uterteqqinneqassasoq.

Misissuinitsinni paasivarput Mittarfeqarfinni sulisut amerlajaat nammineq isumaqatigiissuteqarfigalugit atorfeqartinneqartut, tamanna namminersorlutik oqartussat suliffeqarfiutaanni namminersortitani isumaqatigiissut naapertorlugu inerteqqutaavoq. Ilisimatinneqarpugut Mittarfeqarfiit aamma ASA akornanni isumaqatigiissummik peqartoqartoq, taamaattumik Mittarfeqarfiit sulisunik qassiinik nammi-neq isumaqatigiissuteqarfigalugit atorfeqartinneqarsinnaanerat inerteqqutaanngitsoq. Taamaattoq Mittarfeqarfimmit isumaqatigiissut taanna uagutsinnut saqqummiunneqarsinnaasimanngilaq.

Aqutsisunit suliaq aallartinneqarpoq, sulisut nammineq isumaqatigiissutaannit sulinermik isuma-qatigiissummut nuunneqarnissaannut tunngasoq, taamaaliornikkut Mittarfeqarfiit namminersorlutik oqartussat suliffeqarfiutaanni namminersortitani atorfeqarnermut piumasaqaatinik naammassin-nissinnaaqqullugit.

Suliaq taanna 2017-imi nanginneqassaaq, kisianni suli naammassineqavinngilaq.

Sulisoqarnermut aningaasartuutit qulaani taaneqartut kukkunersiorneqarnerat aamma nakkutilliinernik piareersakkanik ingerlatsiuarnissaq amigaataasoq eqqaassanngikkaanni, soorlu immikkoortumi 1.4.1 allaaserigipput, immikkoortoq oqaaseqaammik saqqummiussinissamut pissutissiinngilaq.

Angusat nalunaarsorneranni nalunaarsorneqartut allat
Angusat nalunaarsorneqarneranni ilanngussanit (bilag) misiliutinik tigusisarluta kukkunersiornermik ingerlatsivugut soorlu naatsorsuutit inaarfissaasa kingorna ilanngussat (bilag) misissorsimagivut. Taamatuttaaq ilaatigut angusat nalunaarsorneri ukiumi siuliani nalunaarsukkanut missingersuummullu assersuussimallutigit.

Tassunga oqaaseqaammik saqqummiussinissaq pissutissiinngilaq.

2.2 Oqimaaqqatigiissitsineq

2.2.1. **Sanaartukkat tigussaanngitsut**
Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 25, 26. november 1998-imeersoq § 10 naapertorlugu, namminersorlutik oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat sanaartukkat tigussaanngitsut soorlu softwarenut il.il. aningaasaliinerit aningaasaliissutitut atuutsissinnaanngilaat.

Taamaattoq ASA-mit akuersissut aallaavigalugu namminersorlutik oqartussat suliffeqarfiutaanni namminersortitani ileqqunngoriartuaarsimavoq pigisat taamaattut naatsorsuutinut ilanngunneqartalernerat.

Aningaasaqarnermut aaqqissuussaq nutaaq 5,5 mio.kr.-it atorlugit aningaasaliiffigineqarpoq, taassuma atulersinneqarnissaa aamma nalikillineqarnissaa toqqarneqarpoq.

2.2.2. Sanaartornermi atortuutit pigisat
Namminersorlutik oqartussat suliffeqarfiutaannut natsorsuuserisarneq pillugu nalunaarut naapertorlugu,
sanaartornermi atortuutit pigisat nalillit nalilerneranni, tunngavissat allassimasut naapertoqqissaarlugit ingerlatsiviup naatsorsuutaasa oqimaaqqatigiissinneqarneranni taakkua ilanngunneqassapput.

Erseqqissaatigineqassaaq Mittarfeqarfiup sanaartornermi atortuutit nalillit pigisai ulluinnarni naatsorsuuserinermi ingerlaavartumik ilanngunneqanngimmata – taamaattumillu ukiumut naatsorsuutinik saqqummiussinermut atatillugu ingerlatsinermi, oqimaaqqatigiissitsinermi aamma nammineq pigisani nalunaarsugassartaat kingullinngortut kisiisa ilanngunneqartarlutik.

Deloitte, suliffeqarfiup sanaartornermi pigisai nalillit nalunaarsuganngorlugit allattugaataalernerannut ikiuussimavoq.

Naatsorsuutigineqarpoq suliassaq taanna Mittarfeqarfiit 2018-imi tigussagaat.

Peqataaneq

Mittarfiit aamma uninngasarfiit saniatigut, pigisat nalunaarsukkatut katersaniittut ataasiakkaat suussusersiuminaapput – paarlattuanik pigisatut nalunaarsukkat aallaavigalugit pigisat piusut ataasiakkaat suussusersiuminarput.

Innersuussutigissavarput ingerlatseqatigiiffimmit pigisat ataasiakkaat suli pigineqarnerannik sumiiffiinillu immikkut ittumik nakkutilliissasut – tassunga ilanngullugu nakkutilliffigalugu pigisat allattorsimaffiata kiisalu pigisat tigussaasut akornanni taakkorpiaat imminnut assingunerat - taamaaliornikkut qulakkeerneqarsinnaaqqullugu paasissutissat pigisat pillugit allattorsimaffimmi nutaami eqqortuunerat.

Pissarsiat- aamma pigiunnaakkat

Kukkunersiuinermut atatillugu pigisat pissarsiat pigiunnaakkaallu akornanni uppernarsaatissat misissorpavut, naliliivugut ingerlatsiviup ingerlatsinermut siunertaqartumik nutaanik pissarsisarnera atuutsitsilernera/nalikilliliinera naatsorsuuserineq pillugu nalunaarummi maleruaqqusat naapertorlugit ingerlanneqartoq.

Uppernarsaanermik pitsaanerusumik eqqarsaatersortoqartariaqarpoq, pigisat aserfallatsaalineqarnerat pineqarnersoq – taakkua ingerlatsinermi naatsorsuusiorneqassagamik – imaluunniit pitsanngorsaanerit pineqarnersut, taakkua atuutsinneqalissagamik.

Ukiumut 15 mio.kr.-it tikillugit nutaamik aningaasaliinerit aamma aningaasaleeqqinnerit aningaasalersorneqarsinnaapput ingerlatsiviup ingerlatsinermi kaaviiaartitai (akigititanik akiliisitsineq) aqqutigalugit, taakkuali aallaavittut qaangerlugit aningaasaliinerit naalakkersuisut aningaasanik inatsisissaanni sanaartornermut atugassiissutigineqartartut atorlugit pissariarineqartarlutik.

Ukiumi 18,4 mio.kr.-it nalingannut nutaanik pissarsisoqarsimavoq, taakkua 2017-imi naatsorsuutini sanaartornermi aningaasaliissutinut ilanngunneqarput.

Sanaartornermi aningaasaliissutit

2017-imi sanaartornermi aningaasaliissutit katillugit 85 t.kr.-iupput, taakkua Aningaasanut Inatsit aqqutigalugu aningaasaliiffigineqarlutik.

Aningaasanut Inatsit aqqutigalugu sanaartornermut aningaasaliissutit atorlugit akiligassanut akiliutit uppernarsaataat misissugassanik tigusisarluta nakkutilliffigisarpavut.

2017-imi sanaartornermut naatsorsuutinik saqqummiussisoqanngilaq.

Nalimik aalajangiineq

Erseqqissaatigineqassaaq Mittarfeqarfiit ukiumut naatsorsuutinik saqqummiussineranut atatillugu, naatsorsuuserinermik periutsimik allaaserisaq naapertorlugu mittarfiit ataasiakkaat naqqi nalikilliliiffigineqarneq ajormata.

Innersuussutigissavarputtaaq allaaserisaq 1.4.4 takoqqullugu.

Vedligeholdelsesmæssigt efterslæb

Ingerlatsivimmit aserfallatsaaliinermi kinguaattoorutit 1.040,4 mio.kr.-it missaannittut naatsorsorsimavaat. Ileqqorissaarneq naapertorlugu erseqqissaatigineqassaaq, aserfallatsaaliinermik kinguaattoorummik naatsorsuineq tunngaviatigut ukiuni ataasiakkaani nalikilliliinerit aamma aningaasaleeqqinnerit assigiinngissutaannik aallaaveqarmata. Taamaattumik kinguaattoorutitut taggissaq taamaaqqissaartuunngimmat soorlu ingerlatsiviup sanaartornermi atortuutinik pigisaannut akit ineriartornerat naatsorsuunneqarsimanngitsut.

Naatsorsuutit pillugit maleruaqqusaq nutaaq

Ulloq 1. januar 2018, namminersorlutik oqartussat suliffeqarfiutaannut namminersortitanut naatsorsuutit pillugit maleruaqqusaq nutaaq atuutilerpoq.

Mittarfeqarfiit aatsaat periutsinut nutaanut ulloq 01.01.2019 ikaarsaariarnissamut periarfissaqarpoq, kisianni oqaatigalugu, periutsinut nutaanut 01.01.2018 allanngortitsinissaq kissaatigineqartoq, nukissat pigineqartut atorlugit taamaaliornissamut periarfissaqassappat.

Naatsorsuutit pillugit maleruaqqusap nutaap kinguneranik Mittarfeqarfiit siunissami ukiumut naatsorsuutinik periutsit taakkua atorlugit saqqummiussisinnaalissaaq, suliffeqarfiit namminersortut ukiumut naatsorsuutinik saqqummiussisarnerannut inatsit atuuttoq naapertorlugu.

Pigisat sanaartukkat ullumikkutut pisiarineranni akiat ilanngunneqassaaq piffissap ingerlanerani nalikilliartuaarnerat ilanngaatigalugit – taamaattoq nalip qaffasinnerpaap assigissavaa ilanngaatissat ilanngaatigereerlugit pigisat nalingat piviusunngortinneqarsinnaasoq (ilanngaatissat ilanngaatigereerlugit piffissami aalajangersimasumi nalimik aalajangersimasumik inissiineq).

Allatut oqaatigalugu, ilanngaatissat ilanngaatigereerlugit isertitassat nalikilliliinernut matussusiisinnaanngippata, taava pigisat nalingat nalikillilerneqassapput, taamaaliornikkut nalikilliliinerit ingerlaavartut sinneruttut ilanngaatissat ilanngaatigereerlugit isertitassat iluanissinnaaqqullugit.

Manna takillugu Mittarfeqarfiit nalikilliliisarnerat suliffeqarfiup isertitaasa iluanni matussuserneqarsinnaasanngillat, taamaattumik naatsorsuuserinermi periutsip nutaap nassatarisaanik qularnanngitsumik nalikilliliinernik pisariaqartitsinermik nassataqassaaq.

Suliffeqarfiup qulaani allannguutit taagorneqartut aqutsisut nalunaarutaanni ilanngussimavaat.

2.2.3. Nioqqutissat toqqorsivimmiittut

Ulloq 31.12.2017 nioqqutissat toqqorsivimmiittut ingerlatsivimmi sulisunit namminneq kisinneqarput. Kingorna nioqqutissanik toqqorsiveqarfik Kangerluassuarmi tikillugu, uppernarsaatit tigusiffigisarlugit misissuivugut.

Nioqqutissaat toqqorsivinniittut nalilerneqarnerisa uppernarsaataat tigusiffigisarlugit kukkunersiorpavut, taakkununnga ilanngullugit pisoqalisoortut.

Pisoqalisoornernut taasarialimmik nuussisoqarsimavoq nioqqutissap normuanut immikkut erseqqissaatitaqarluni. Nioqqutissat assigiinngitsukkuutaartut atorneqarunnaarsimasut naleqanngitsutut ilanngunneqarsimapput. Naliliivugut nioqqutissat pisoqalisoortut assigisaallu nalingisa matussutissaannik naammattumik immikkoortitsisoqarsimasoq.

2.2.4. Tunisinernit kiffartuussinernillu pissat

Akiitsullit akiliinngitsuugaannut katillugit 11.5570 t.kr.-it illuartinneqarsimapput (2016-imi 10.843 t.kr.-it). Nalikillilineqartut 9.605 t.kr.-itut agguataarneqarput, tassaallultik ETOP-inik akiligassallit annaasaqaataanerat aamma akiligassalinnit allanit 1.965 t.kr.-it.

ETOP-inik akiitsulinnut tunngatillugu aqutsisut 2017-imi akileeqqusissutinik nutaanik pitsaanerusunillu atulersitsipput. Tamassuma nassataanik akiliutit 4.586 t.kr.-inik nalillit pissarsiarineqarput, ukiut siuliini annaasatut illuartinneqarsimasut. Taamaattumik illuartitat uterteqqinneqarput. Tamanna aamma isumaqarpoq annaasatut illuartitat, ukioq manna akiitsullit katinnerini ukiunut siuliinut naleqqiullugit ikinnerussaasut.

Annaasaqarsinnaanermut matusisinnaajumalluni pisortanit annaasanut illuartitsineq ingerlanneqarsimasoq isumaqatigaarput.

3. Paasissutissat allat

3.1 Aqutsisut naatsorsuutinut nalunaarutaat kiisalu naatsorsuutini kukkunerit iluarsineqanngitsut

Suliassaqarfinnut kukkunersioruminaatsunik kukkunersiuinermut atatillugu ukioq naatsorsuuseriffiusoq 2017 pillugu, qullersaqarfik uagutsinnut naatsorsuutit pillugit uppernarsaammik saqqummiussipput.

Ilanngullugu aqutsisut uppernarsarpaat, kukkunerit tulliuttut kukkunersiuinermi aaqqinneqarsimanngitsut – taakkua ataatsimoorlutik imaluunniit ataasiakkaarlutik ukiumut naatsorsuutinut malunaateqanngitsutut nalileqartut tassaasut:

	Resultatopgørelse t.kr.	Aktiver t.kr.	Gæld t.kr.	Egenkapital t.kr.
Kukkunerit aaqqinneqanngitsut				
Akissarsiat nalleqatigiissinneranni nikingassut	789		-789	789
Kukkunerit aaqqinneqanngitsut katillugit	**789**		**-789**	**789**
Ukiup naanerani nammineq aningaasaatinut katinnerani sunniutaat. Angusanut sunniutit ilanngullugit				**789**
Ukiumi naatsorsuutit kukkunersiukkat naapertorlugit kisitsisit pingaarnerit	**-37.732**	**1.508.060**	**134.579**	**1.373.481**
Kukkunerit aaqqinneqarpata Kisitsisit pingaarnerit	**-36.943**	**1.508.060**	**133.790**	**1.374.270**

3.2 Naatsorsuuserinermik inatsimmik malinninneq

Kukkunersiuinermi maluginiarparput ingerlatsivimmit suliassaqarfinni pingaarutillinni tamaginni naatsorsuuerinermik inatsit malinneqartoq.

3.3 Rådgivnings- og assistanceopgaver

5. maj 2017 kukkunersiuisut oqaaseqaataannik tunniussinitta kingorna ingerlatsivik sinnerlugu makkunannga suliaqarpugut:

- Sanaartukkat allattorsimaffianik malinnaatitsinermik ulloq 31.12.2017.

- Agguataarinerit pillugit naatsorsutit kukkunersiorneri
- Akissarsiat naligiissinneqarnerat
- Pisortanik naatsorsuusiornermullu ikiuunnerit allat

4. Kukkunersiuinermik ingerlanneqartumik naliliineq

4.1 Kukkunersiuinermik ingerlanneqartumik naliliineq

Ukiumut naatsorsuutit kukkunersiuisutut nangaassuteqarluta uppernarsarpavut Kangerlussuarmi mittarfimmut il.il. nalilerneqarnerannut tunngassuteqartumik, taamaattoq paasissutissanik ilanngussanik ilalernagit.

Ukiup naammassinerani kukkunersiuinermik ingerlatsinitsinni oqaaseqaatit erseqqissakkat ingerlatsivimmi pisortanut ingerlaavartumik nalunaarutigineqartarsimapput.

5. Kukkunersiuinerup siunertaa annertussusia aamma akisussaaffiit agguataarnerat

Ulloq 5. maj 2017 oqaaseqaatitsinni kukkunersiuinerup siunertaa, annertussusia aamma ingerlanneqarnera, kukkunersiuisut nalunaaruteqartarnerat kiisalu aqutsisut aamma kukkunersiuisut akornanni akisussaaffiup agguataarsimanera allaaserineqarput. Taanna innersuussutigaarput.

6. Uppernarsaaneq

Inatsisit naapertorlugit nalunaarutigissavarput, inatsit malillugu kinaassusersiortuunnginnissamut piumasaqaat naammassineqarsimammat kiisalu kukkunersiunermik ingerlatsinitsinni paasissutissat qinnutigisavut tamaasa pissarsiarisarsimagatsigik.

Nuuk, ulloq 8. juni 2018

Deloitte
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Bo Colbe
kukkunersiuisoq naalagaaffimmit akuerisaasoq

Atuutilersut

Ruth Lindhardt
Naalakkersuisoqarfimmi pisortaq
Kommunimut, Nunaqarfinnut,
Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut
Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfik

Marie Fleischer
Pisortaq